



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Uruguay Informe Anual 2013

## Instructivo General para el Informe Anual de la CIT

El Anexo IV del texto de la Convención establece que cada una de las Partes Contratantes tiene que presentar un Informe Anual. Para llenar este Informe Anual los Puntos Focales deben realizar las consultas requeridas a los diferentes actores relacionados con el tema de las tortugas marinas. Si tienen preguntas sobre este Informe Anual favor escribir a la Secretaría PT al correo electrónico: [secretario@iacseaturtle.org](mailto:secretario@iacseaturtle.org)

### Parte I (Información General)

*Por favor llenar las siguientes tablas. Agregar líneas cuando sea necesario.*

#### a.\_ Punto Focal

Institución	DINARA
Nombre	Dirección Nacional de Recursos Acuáticos
Fecha de entrega del Informe Anual	07-09-2013

#### b.\_ Agencia o Institución responsable de preparar este informe

Nombre de la agencia o institución	DINARA – Laboratorio de Recursos Pelágicos
Nombre de la persona encargada de llenar este informe	Andrés Domingo
Dirección física	Constituyente 1497
Teléfono(s)	598 2400 4689 int. 154
Fax	
Dirección electrónica	adomingo@dinara.gub.uy

#### c.\_ Otros que han participado en la preparación de este informe

Nombre	Agencia o institución	Dirección electrónica
Philip Miller	Centro de Investigación y Conservación Marina-CICMAR	philip.miller@cicmar.org



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas

## Uruguay

### Informe Anual 2013

--	--	--

## Parte II (Políticas y Manejo)

### *a.\_ Descripción general de las actividades que se realizan para la protección y conservación de las tortugas marinas*

*De conformidad con los artículos IX y XVIII del texto de la Convención, cada Parte deberá establecer programas de seguimiento, políticas y planes de implementación a nivel nacional, para la protección y conservación de las tortugas marinas y de su hábitat.*

*Como consecuencia se deberá informar sobre los planes de acción, planes de manejo u otros tipos de instrumentos, especificando su ubicación, las especies consideradas y las acciones implementadas por las instituciones gubernamentales, no gubernamentales y privadas relacionadas con las tortugas marinas.*

*En adición a lo anterior, por favor llenar la siguiente tabla y explique su nivel de progreso en el columna de comentarios.*

	SI/NO/En Progreso	Comentarios
¿Su país cuenta con un plan de acción nacional de conformidad con el artículo XVIII?	<i>En Progreso</i>	
¿Su país cuenta con políticas y programas a nivel local y regional de conformidad con el artículo XVIII?	<i>SI</i>	
¿Su país cuenta con programas de seguimiento de conformidad con el artículo IX?	<i>NO</i>	

### *b.\_ Normativa nacional e instrumentos internacionales vinculados con las tortugas marinas adoptados durante el año precedente*

*Se describirán las regulaciones nacionales, convenios internacionales y otras disposiciones legales adoptadas durante el año precedente (30 de abril del 2012 a 30 de abril 2013), que tengan vinculación con las tortugas marinas y/o actividades conexas. Proporcionar la referencia y anexar el archivo digital de la legislación con su*



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas

## Uruguay

### Informe Anual 2013

*numeración correspondiente. Se deberá incluir, en el caso de que existe, la normativa que internaliza la legislación internacional adoptada.*

Normativa Nacional		
Tipo y Nombre del Instrumento Legal (No.)	Descripción (Ámbito de aplicación)	Sanción
Instrumentos Internacionales		
Convenio, tratado, convención, acuerdo, memorando de entendimiento		Año de firma y/o ratificación

***Nota:** En el caso de aquellos países que ingresan la información por primera vez, deberán incluir toda la normativa nacional e los instrumentos internacionales vigentes en la materia hasta la fecha.*

#### ***c. Acciones para el cumplimiento de las normas internacionales y nacionales***

##### **c.1 Resoluciones de la CIT**

*Llene las siguientes tablas para cada Resolución de la CIT. En el caso que la Resolución no aplique a su país, por favor marque la casilla RESOLUCION NO APLICA, en el caso que una pregunta específica no aplique, por favor indíquelo en la columna NO APLICA. Si necesita más espacio para la descripción de acciones, lo puede hacer adjuntando páginas adicionales, por favor indique la resolución y el número de la pregunta a la que está respondiendo.*

**Resolución CIT-COP2-2004-R1:** Conservación de las tortugas “baula” (*Dermochelys coriacea*)

**INFORMAR SI SU PAÍS EN EL MARCO DE LA RESOLUCIÓN CIT-COP2-2004-R1:**

RESOLUCION NO APLICA	
----------------------	--



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas

## Uruguay

### Informe Anual 2013

ESTA CUMPLIENDO CON LO SIGUIENTE:	SI	NO	DESCRIBIR ACCIÓN(*)	NO APLICA
1 a) ¿Ha elaborado planes de conservación o programas de seguimiento para revertir la situación crítica de la tortuga “Baula” en el Pacífico Oriental?				X
1 b) ¿Está implementando estos planes de conservación o programas de seguimiento?				X
2 a) ¿Ha tomado medidas de conservación para reducir significativamente el uso de los productos y derivados de la tortuga “Baula”?				X
2 b) ¿Está evaluando estas medidas de conservación?				X
3 a) Si su país posee playas de anidación de tortugas “Baula” en el Pacífico Oriental: ¿Ha tomado medidas de conservación para la protección de los sitios de anidación y sus hábitats asociados?				X
3 b) ¿Está evaluando las medidas de conservación realizadas para la protección de los sitios de anidación y sus hábitats asociados?				X
4. ¿Ha adoptado su país técnicas para reducir la captura incidental y la mortalidad de la especie?	X		Se están testeando anzuelos circulares en la pesquería con palangre pelágico.	
5 a) ¿Su país está recolectando información sobre la captura incidental de “Baula” en las siguientes pesquerías:				
Pesca artesanal				
i) palangre		X		
ii) redes agalleras		X		
iii) otros artes de pesca (indicar cuál (es) )				
Pesca industrial				
i) palangre	X			
ii) redes agalleras				X
iii) otros artes de pesca (indicar cuál (es) )				
5 b) ¿Ha proporcionado a la CIT la información sobre la captura incidental de “Baula” en las siguientes pesquerías:				
Pesca artesanal				
i) palangre		X		
ii) redes agalleras		X		
iii) otros artes de pesca (indicar cuál (es) )				
Pesca industrial				
i) palangre		X		
ii) redes agalleras				X
iii) otros artes de pesca (indicar cuál (es) )				
6. ¿Ha establecido convenios y/o acuerdos con países que pescan en aguas internacionales, para adoptar técnicas de pesca que reduzcan la captura incidental de tortugas “Baula”? Indicar que países:		X		



## Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Uruguay Informe Anual 2013

7. ¿Ha promovido a través de contactos bilaterales, multilaterales, o regionales que Estados no-Parte, cuyas actividades afectan a las tortugas "baula", adopten medidas que ayuden a su conservación?		X		
8. ¿Ha realizado convenios o alianzas de cooperación con organizaciones relevantes?, indicar:	X		Proyecto TAMAR (Brasil); TALCIN (WWF)	

(\*) Especificar acciones implementadas, nombre del proyecto o documento relevante, ubicación, objetivo(s), instituciones responsables, contacto, apoyo financiero u otro apoyo (opcional), resultados (ambos positivos y negativos) y duración.

**Resolución CIT-COP3-2006-R1:** Conservación de la tortuga carey (*Eretmochelys imbricata*)

**INFORMAR SI SU PAÍS EN EL MARCO DE LA RESOLUCIÓN CIT-COP3-2006-R1:**

ESTA CUMPLIENDO CON LO SIGUIENTE:		SI	NO	RESOLUCION NO APLICA	X
				DESCRIBIR ACCIÓN (*)	NO APLICA
1. ¿Está su país promoviendo sinergias con Convenciones, tratados, organismos internacionales, y/o organismos regionales de ordenación pesquera sobre el manejo y conservación de la tortuga carey y sus hábitats? Indicar con cuales.					
2 a) ¿Está fortaleciendo el monitoreo del uso y comercio ilegal de la tortuga carey y sus productos?					
2 b) ¿Está aplicando la legislación pertinente a la tortuga Carey?					
2 c) ¿Está ejecutando acciones con la finalidad de detener tráfico de productos de la tortuga carey?					
3. ¿Su país está apoyando y fortaleciendo las investigaciones y monitoreo necesarios para mejorar las bases científicas de las medidas de conservación de la tortuga carey?, en particular sobre:	Genética				
	Comportamiento migratorio				
	Ubicación y estado de conservación de hábitats de forrajeo.				
	Ubicación y estado de conservación de sus especies presas.				
	Dinámica de poblaciones en				



## Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Uruguay Informe Anual 2013

	los sitios de forrajeo.				
	Integridad de los hábitats de anidación.				
	Otros (especificar)				
4. Como indican las recomendaciones de la Consulta Técnica de la FAO sobre la conservación de las tortugas marinas y pesquerías celebradas en Bangkok 2004 adoptadas durante el 26 ° Período de Sesiones del Comité de Pesca de la FAO (COFI), en su país se están realizando las actividades mencionadas en a) y/o b)?	a) Evaluación de la captura incidental de tortugas carey en aguas jurisdiccionales				
	b) Acciones de mitigación de la captura incidental de tortugas carey en sus aguas jurisdiccionales				
5. ¿Esta su país aplicando el enfoque precautorio ante propuestas de proyectos de exploración sísmica sobre hábitats marinos prioritarios de la tortuga carey?					
6. Indique si su país está reforzando la protección de hábitats importantes de anidación y de alimentación por medio de la declaración de áreas protegidas y el control de actividades antropogénicas que impacten adversamente estos ambientes.	a) Protección de hábitats de anidación				
	b) Protección de hábitats de alimentación				
7. ¿Esta su país promoviendo el intercambio de capacidad técnica y colaboración en investigación sobre tortuga carey y sus hábitats entre las Partes, así como los Estados no parte y otras organizaciones involucradas en el Área de la Convención?					

(\*) Especificar acciones implementadas, nombre del proyecto o documento relevante, ubicación, objetivo(s), instituciones responsables, contacto, apoyo financiero u otro apoyo (opcional), resultados (ambos positivos y negativos) y duración.

**Resolución CIT-COP3-2006-R2:** Reducción de los impactos adversos de las pesquerías en las tortugas marinas

**INFORMAR SI SU PAIS EN EL MARCO DE LA RESOLUCIÓN CIT-COP3-2006-R2:**



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas

## Uruguay

### Informe Anual 2013

ESTA CUMPLIENDO CON LO SIGUIENTE:	SI	NO	DESCRIBIR ACCION (*)	NO APLICA
1. Ha adoptado las “directrices para reducir la mortalidad de las tortugas marinas debida a las operaciones de pesca”, de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), tales como:				
A. Investigación y seguimiento de los impactos adversos de las pesquerías en las tortugas marinas				
• Generación de información por pesquería	X			
• Programa de observadores	X			
• Investigación sobre la interacción tortugas/pesquerías	X			
• Información de barcos de estados no parte		X		
• Cooperación con estados no parte para obtener información.		X		
B. Medidas de mitigación en las siguientes pesquerías:				
i) palangre	X			
ii) redes agalleras				
iii) arrastre (por ejemplo, 1. DETs especificar los que están legalmente aprobados, sus dimensiones, materiales de los que están elaborados y especie objetivo para la pesquería, 2. veda temporal-espacial: especificar área geográfica, tiempo de veda y especie objetivo para la pesquería, 3. Tiempo de lance y/o 4. Otras medidas)		X	Está en desarrollo un proyecto para adaptar el fly-net TED de la NOAA a la pesquería local de arrastre de fondo costero dirigida a peces scianideos.	
iv) otros artes de pesca (indicar cuál (es) )				
C. Capacitación, educación y difusión				
• Acciones de capacitación, educación y difusión	X			
D. Congruencia de las políticas y legislación				
• Modificación de instrumentos		X		
E. Creación de capacidades				
• Creación del comité nacional/red de tortugas marinas		X		
F. Financiamiento				
• Financiamiento obtenido para implementar las directrices de esta resolución		X		
G. Consideraciones socioeconómicas				
• Existe apoyo en actividades socioeconómicas que reduzcan el impacto adverso de las pesquerías sobre las tortugas marinas		X		
H. Otros aspectos				
• Existen estudios de impacto ambiental de proyectos de maricultura				X
2. ¿Ha compartido con la Secretaría de la CIT, información y documentos sobre tortugas marinas				
Si.			Ver adjuntos	



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas

## Uruguay

### Informe Anual 2013

elaborados por su país? Indicar los documentos.				
3. ¿Ha iniciado acciones que faciliten a la Secretaría de la Convención, mediante los mecanismos establecidos que le permitan entrar en contacto con Estados no Parte, particularmente en el área de la Convención, a fin de que, en un espíritu de cooperación, proporcionen a la Secretaría los datos disponibles sobre capturas incidentales de tortugas marinas en sus pesquerías?		X		
4. ¿Ha facilitado a la Secretaría de la Convención, mediante los mecanismos establecidos, realizar discusiones con las organizaciones regionales de ordenación pesquero para desarrollar Memorandos de Entendimientos?	X		Se ha trabajado en conjunto con otras partes en la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico a tales efectos.	

(\*) Especificar acciones implementadas, nombre del proyecto o documento relevante, ubicación, objetivo(s), instituciones responsables, contacto, apoyo financiero u otro apoyo (opcional), resultados (ambos positivos y negativos) y duración.

### **Resolución CIT-COP4-2009-R5:** Adaptación de hábitats de las tortugas marinas al cambio climático

#### **INFORMAR SI SU PAIS EN EL MARCO DE LA RESOLUCIÓN CIT-COP4-2009-R5:**

ESTA CUMPLIENDO CON LO SIGUIENTE:	SI	NO	DESCRIBIR LA ACCIÓN (*)	NO APLICA
1 a) ¿Ha incluido los hábitats marinos y costeros de los cuales dependen las tortugas marinas en los planes y programas nacionales de adaptación al cambio climático?; Indique cuáles hábitats y cuáles planes	X			
1 b) ¿Está implementando dichos planes de adaptación al cambio climático?		X		
2 a) ¿Dentro de los planes de manejo y/o programas de protección y conservación de tortugas marinas y sus hábitats, ha incluido medidas correctivas y de adaptación al cambio climático?		X		
2 b) ¿Ha evaluado las medidas correctivas y de adaptación al cambio climático dentro de los planes de manejo y/o programas de protección y conservación de tortugas marinas y sus hábitats?		X		
3. ¿Ha identificado organizaciones o grupos de expertos relevantes como posibles aliados para trabajar el tema de adaptación al cambio climático para las tortugas marinas? Mencione estas organizaciones o grupos de expertos.	X		CICMAR NOAA WWF	
4. ¿Ha realizado investigación y monitoreo para mejorar el conocimiento sobre cambio climático, sus efectos, y la vulnerabilidad de las tortugas marinas y sus hábitats al cambio climático?		X		





# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Uruguay Informe Anual 2013

5. ¿En su país se han organizado talleres de capacitación en técnicas de monitoreo y/o adaptación al cambio climático?	X			
6. ¿En su país se han implementado medidas de mitigación de amenazas no climáticas como una manera de aumentar la resistencia de las poblaciones a los impactos del cambio climático? Indique cuáles.	X			

(\*) Especificar acciones implementadas, nombre del proyecto o documento relevante, ubicación, objetivo(s), instituciones responsables, contacto, apoyo financiero u otro apoyo (opcional), resultados (ambos positivos y negativos) y duración.

## c.2 Normas Nacionales e internacionales

Indicar las acciones realizadas para dar cumplimiento a las normas nacionales e internacionales (Ej: inspecciones, decomisos, sanciones etc.)

### d. \_ Aplicación [submisión] de las excepciones establecidas en la Convención

Detallar las excepciones establecidas de conformidad con el artículo IV numeral 3(abd) y Anexo IV del texto de la Convención, de acuerdo con el procedimiento establecido por la COP (Doc. CIT-COP5-2011-R2). Adjuntar programa de manejo.

## Parte III (Información sobre investigación)

### a. \_ Amenazas

En la siguiente tabla, describir las amenazas (**Desarrollo costero, captura incidental, uso directo, contaminación, patógenos y cambio climático**) por especie, con información sobre el área y las acciones que se realizan para controlarlas. Lo = *Lepidochelys olivacea*; Lk = *Lepidochelys kempii*; Dc = *Dermochelys coriacea*; Ei = *Eretmochelys imbricata*; Cm = *Chelonia mydas*; Cc = *Caretta caretta*.

Especies	Amenaza(s)	Acciones
Lo		
Lk		
Dc	<i>Captura Incidental, Contaminación</i>	
Ei		
Cm	<i>Captura Incidental, Contaminación</i>	
Cc	<i>Captura Incidental, Contaminación</i>	



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Uruguay Informe Anual 2013

## *b.\_ Investigación*

Describir las investigaciones científicas que se realizan en el país relacionadas con la evaluación de poblaciones de tortugas marinas incluyendo, estudios de marcaje, migración y genéticos, así como aquellos relacionados a temas de conservación tales como monitoreo de hábitats, interacciones con pesquerías, enfermedades etc. Proveer la lista de referencias de la información utilizada en este informe y la forma de obtenerlas cuando estas se necesiten.

Se elaboraron dos trabajos en conjunto entre investigadores Uruguayos (DINARA y CICMAR), con colegas extranjeros, los cuales fueron presentados en la reunión inter-sesiones del Sub-Comité de Ecosistema de la CICCA, llevada a cabo en julio de 2012. El primero de estos trabajos está basado en datos recogidos por los programas de observadores mantenidos por los gobiernos de ambos países, son los siguientes:

- Giffoni B., Leite N., Miller P., Pons M., Sales G. and Domingo A. **Incidental captures of sea turtles by Brazilian and Uruguayan longline fishery (1998 -2010)**. SCRS/2013/130.
- Fossette S., Witt M.J., Miller P., Nalovic M.A., Albareda D., Almeida A.P., Broderick A.C., Chacón-Chaverri D., Coyne M.S., Domingo A., Eckert S., Evans D., Fallabrino A., Ferraroli S., Formia A., Giffoni B., Hays G.C., Hughes G., Kelle L., Leslie A., LópezMendilaharsu M., Luschi P., Prodocimi L., Rodriguez-Heredia S., Turny A., Verhage B. and Godley B.J. **Pan-oceanic analysis of the overlap of a large migrant with pelagic longline fisheries**. SCRS/2013/133.

Se ha finalizado un trabajo titulado “**High-use areas, seasonal movements and dive patterns of juvenile loggerhead sea turtles in the Southwestern Atlantic Ocean**” (Barceló et al. 2013), realizado en conjunto con investigadores de Brasil y USA, el cual analiza y describe los movimientos y uso de hábitat de 27 tortugas cabezonas en estadio oceánico, a partir de un monitoreo realizado utilizando telemetría satelital. El trabajo se anexa al presente informe.

Se ha publicado un trabajo titulado “**Unintended backpackers: bio-fouling of the invasive gastropod *Rapana venosa* on the green turtle *Chelonia mydas* in the Río de la Plata Estuary, Uruguay**” (Lezama et al. 2013), el cual reporta las



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Uruguay Informe Anual 2013

primeras observaciones de colonización masiva de tortugas verdes por parte del caracol *Rapana venosa* en Uruguay. El trabajo se anexa al presente informe.

Se finalizó un trabajo titulado “**Marine turtle threats in Uruguayan waters: insights from 12 years of stranding data**” (Vélez-Rubio et al. 2013), que presenta un análisis sobre los varamientos de tortugas marinas en la costa de Uruguay. El trabajo se anexa al presente informe.

Se continúa con la elaboración de un trabajo que tiene como objetivo comprender la composición genética de las tortugas cabezonas que ocurren en aguas costeras y oceánicas de Uruguay así como en aguas internacionales del Océano Atlántico Sudoccidental. (Caraccio et al. en preparación).

El proyecto PROMACODA/CICMAR continúa trabajando con la toma de información sobre captura incidental de tortugas marinas en la flota de arrastre costero de Uruguay.

Se continúa con la obtención de datos para describir los movimientos y caracterizar el uso de hábitat de tortugas cabezonas en aguas de Uruguay, mediante la utilización de marcas satelitales. Durante el último año, se ha equipado un individuo, en el ambiente oceánico.

Desde el último año, se ha finalizado una tesis:

- Cardozo, J.M. 2013. **Análisis de la diversidad genética de las tortugas cabezonas (*Caretta caretta*) que varan a lo largo de la costa uruguaya**. Tesis de Grado, Licenciatura en Ciencias Biológicas, Facultad de Ciencias, Universidad de la Republica, Uruguay.

Desde el año 2012 se han presentado diversos trabajos en reuniones y simposios, los cuales se detallan a continuación:

Borrat, V., Villar, S., Martínez-Souza, G., Fallabrino, A. 2013. The micronucleus test: a reliable tool for health screening of green turtles. En: Tucker, T., Belskis, L., Panagopoulou, A., Rees, A., Frick, M., Williams, K., LeRoux, R., and Stewart, K. compilers. 2013. Proceedings of the Thirty-Third Annual Symposium on Sea Turtle Biology and Conservation. NOAA Technical Memorandum NOAA NMFS-SEFSC-645: 263 p.



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Uruguay Informe Anual 2013

Cardozo, J.M., Márquez, A., Caraccio, M.N., González, S. 2012. Determinación del origen de las tortugas cabezonas (*Caretta caretta*; Reptilia, Testudines) varadas en la costa uruguaya a través del análisis genético de la región control del ADN mitocondrial. Libro de Resúmenes del II Congreso Uruguayo de Zoología. Montevideo, 09-14 de Diciembre de 2012.

Estrades, A., Vélez-Rubio, G., Caraccio, M.N., Fallabrino, A. 2013. Exploring southern waters: the presence of hawksbill turtles in Uruguay. En: Tucker, T., Belskis, L., Panagopoulou, A., Rees, A., Frick, M., Williams, K., LeRoux, R., and Stewart, K. compilers. 2013. Proceedings of the Thirty-Third Annual Symposium on Sea Turtle Biology and Conservation. NOAA Technical Memorandum NOAA NMFS-SEFSC-645: 263 p.

Giffoni, B., Domingo, A., Sales, G., Miller, P., Pons, M., De Oliveira Leite, N., De K e Britto, M., Maçaneiro, L. 2012. Captura incidental de tortugas marinas (*Caretta caretta* y *Dermochelys coriacea*) por las flotas de palangre pelágico de Brasil y Uruguay. Libro de Resúmenes del II Congreso Uruguayo de Zoología. Montevideo, 09-14 de Diciembre de 2012.

González-Paredes, D., Lezama, C., Estrades, A., López-Mendilaharsu, M., Vélez-Rubio, G., Fallabrino, A. 2013. Spatial and temporal distribution of leatherback sea turtles in the Rio de la Plata: insights from stranding and fisheries data. En: Tucker, T., Belskis, L., Panagopoulou, A., Rees, A., Frick, M., Williams, K., LeRoux, R., and Stewart, K. compilers. 2013. Proceedings of the Thirty-Third Annual Symposium on Sea Turtle Biology and Conservation. NOAA Technical Memorandum NOAA NMFS-SEFSC-645: 263 p.

Lezama, C., Rivas, F., Viera, N., Fallabrino, A., Estrades, A. 2013. Green turtle interactions with coastal gillnet fishery of the Rio de la Plata estuary, Uruguay. En: Tucker, T., Belskis, L., Panagopoulou, A., Rees, A., Frick, M., Williams, K., LeRoux, R., and Stewart, K. compilers. 2013. Proceedings of the Thirty-Third Annual Symposium on Sea Turtle Biology and Conservation. NOAA Technical Memorandum NOAA NMFS-SEFSC-645: 263 p.

Pons, M., Miller, P., Giffoni, B., Domingo, A., Sales, G. 2012. Estimación de la captura incidental de tortugas cabezonas (*Caretta caretta*) efectuadas por las flotas de palangre pelágico en el Atlántico Sudoccidental. Libro de Resúmenes del II Congreso Uruguayo de Zoología. Montevideo, 09-14 de Diciembre de 2012.



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Uruguay Informe Anual 2013

Vélez-Rubio, G., Estrades, A., Ferrando, V., Tomás, J. 2013. Unusual cold-stunning event of green turtles in Uruguay. En: Tucker, T., Belskis, L., Panagopoulou, A., Rees, A., Frick, M., Williams, K., LeRoux, R., and Stewart, K. compilers. 2013. Proceedings of the Thirty-Third Annual Symposium on Sea Turtle Biology and Conservation. NOAA Technical Memorandum NOAA NMFS-SEFSC-645: 263 p.

Vélez-Rubio, G., Tomas, J., Fallabrino, A., Estrades, A. 2012. 12 años de la red de varamientos de tortugas marinas: evolución y eficacia. Libro de Resúmenes del II Congreso Uruguayo de Zoología. Montevideo, 09-14 de Diciembre de 2012.

## *c.\_ Otras actividades*

*Incluir información sobre: educación ambiental, programas de manejo y establecimiento de zonas de reserva, así como actividades de cooperación con otros Países Parte.*

Como parte de un proyecto de investigación realizado de forma conjunta entre la NOAA (EE.UU), DINARA y CICMAR, se continua el monitoreo de tortugas cabezonas en Uruguay, con el objetivo de determinar el uso de hábitat y describir las migraciones de los individuos que ocurren en la zona y son capturados incidentalmente en las pesquerías.

En el marco de la cooperación binacional entre DINARA, CICMAR, y TAMAR (Brasil), y a partir de los proyectos en colaboración con la NOAA (EE.UU), se finalizó la redacción y se publicó un artículo de investigación conjunto sobre los movimientos y uso de hábitat de juveniles oceánicos de tortuga cabezona.

En el marco de la colaboración con el proyecto TALCIN, se ha finalizado la redacción de un trabajo sobre distribución de tortuga laúd y potenciales zonas de interacción con pesquerías de palangre pelágico en el Océano Atlántico, el cual se encuentra actualmente en revisión.



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas

## Uruguay

### Informe Anual 2013

#### Parte IV: Anexos

**Tabla 1: Especies Presentes**

*Marcar con una X el espacio correspondiente según la presencia de la especie en la cuenca oceanográfica de acuerdo con lo establecido por el Artículo III del texto de la Convención. Lo = *Lepidochelys olivacea*; Lk = *Lepidochelys kempii*; Dc = *Dermochelys coriacea*; Ei = *Eretmochelys imbricata*; Cm = *Chelonia mydas*; Cc = *Caretta caretta*.*

Especie	Océano Pacífico	Océano Atlántico	Mar Caribe
Lo		X	
Lk			
Dc		X	
Ei		X	
Cm		X	
Cc		X	

**Tabla 2: Sitios de anidación importantes para la conservación de las tortugas marinas**



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Uruguay Informe Anual 2013

- a. *El propósito de esta tabla es reportar información sobre los sitios de anidación prioritarios (por ejemplo, los sitios con mayor abundancia, endemismo, genético, otros) para cada especie. Cuando una playa tiene más de una especie anidando en ella, colocar esta playa bajo la especie de mayor anidación. Cuando se incluya la información sobre las playas de anidación, esta debe ser colocada para cada especie independiente. Indicar los nombres de los sitios de anidación y la temporada de anidación para cada sitio.*
- b. *Ubicación geográfica: Especificar latitud y longitud en grados, minutos y segundos - dar un punto o dos para sitios de anidación (si están disponibles)*
- c. *Extensión: Indicar la longitud total (en Kilómetros) de la playa de anidación.*
- d. *Área protegida declarada: Indicar si el área está declarada como algún tipo de área protegida.*
- e. *Medidas de protección: Indicar si se están aplicando algunas medidas de mitigación en el sitio de anidación (Ejm: disminución/manejo de la iluminación).*
- f. *Abundancia anual de anidación: Cuando sea posible, dar información sobre el número total de hembras y/o nidadas depositadas en la playa de anidación. Si un número específico no está disponible, por favor usar los intervalos proporcionados para el número anual de hembras anidantes o nidadas depositadas. Si el dato no está disponible indicar "no se sabe" o "no disponible". Los intervalos para el número de hembras son: 0-10, 11-100, 101-500, 501-1000, 1001-5000, 5001-10000, 10001-50000, 50001-100000, >100000. Los intervalos para el número anual de nidadas son: 0-10, 11-100, 101-500, 501-1000, 1001-5000, 5001-10000, 10001-100000, 100001-500000, >500000. En una hoja aparte, hacer una breve descripción/justificación sobre el por qué se considera cada sitio mencionado como un lugar importante (sitios de mayor abundancia, endemismo, genético, otros). Incluya información histórica (gráfica y/o tablas) que muestre el estado de salud para cada una de las especies presentes en el sitio.*
- g. *Información sobre el programa de marcaje: Indicar si se han llevado a cabo actividades de marcaje en el sitio dentro el agua. Estas incluyen marcas de aletas, marcaje PIT (passive integrated transponder), y programas de telemetría por satélite. Cuando sea posible, en una hoja aparte o citando la referencia, brindar mayor detalle sobre el tipo de esfuerzo de marcaje que se está llevando a cabo. También, cuando sea posible proporcionar mapas de telemetría satélite o información sobre la recuperación de marcas de aletas.*
- h. *Muestras de tejido: Indicar si ha tomado muestras de tejidos en el sitio. Estas incluyen piel, sangre y otros tejidos corporales. En una hoja aparte, o citando la referencia describa los programas de muestreo de tejidos. Por ejemplo, recolectaron muestras con fines genéticos o para estudiar los contaminantes y/o isótopos estables?.*



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas

## Uruguay

### Informe Anual 2013

Esp	Nombre del Sitio de Anidación Prioritario (Anidación periódica)	Temporada	Ubicación geográfica (Lat/Long) en Grados, Minutos, y Segundos																		Extensión (km)	Área Protegida Declarada	Medidas de Protección	Abundancia Anual de Anidación		Programa de Marcaje	Muestras de Tejido
			Punto Inicial									Punto Final												Hembras	Nidadas		
Lo			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
Lk			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
Dc			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
Ei			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
Cm			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								
Cc			°	'	"	N	°	'	"	W	a	°	'	"	N	°	'	"	W								







# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Uruguay Informe Anual 2013

**Tabla 3. Sitios importantes en el agua para la conservación de las tortugas marinas**

- a. *El propósito de esta tabla es recopilar información sobre los sitios de prioridad en el agua para cada especie. Cuando varias especies están presentes en un hábitat marino específico, incluir este sitio bajo la especie prioritaria para dicho sitio. Indicar si en este sitio hay ocurrencia en el agua o sitios de forrajeo para la especie indicada.*
- b. *Ubicación geográfica: Describir el sitio en el agua en general - escribir el nombre del sitio y los puntos de referencias en el mar, cuando estén disponibles. Si es posible incluir la ubicación geográfica en coordenadas de Lat/Long.*
- c. *Área protegida declarada: Indicar si el área está declarada como algún tipo de área protegida.*
- d. *Información sobre el programa de marcaje: Indicar si se han llevado a cabo actividades de marcaje en el sitio dentro del agua. Esta incluye marcas de aletas, marcaje PIT (passive integrated transponder), y programas de telemetría por satélite. Cuando sea posible, en una hoja aparte o citando la referencia, dar mayor detalle sobre el tipo de esfuerzo de marcaje que están llevando a cabo. También, proporcionar mapas de telemetría satélite o información sobre la recuperación de marcas de aletas.*
- e. *Muestras de tejido: Indicar si ha tomado muestras de tejidos en el sitio. Estas incluyen piel, sangre y otros tejidos corporales. En una hoja aparte, describir los programas de muestreo de tejidos. Por ejemplo, recolectaron muestras con fines genéticos o para estudiar los contaminantes y/o isótopos estables?*



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas

## Uruguay

### Informe Anual 2013

Esp		Descripción de la Ubicación Geográfica	Área Protegida Declarada	Programa de Marcaje	Muestras de Tejido
Lo	Ocurrencia en el Agua				
	Sitios de Forrajeo				
Lk	Ocurrencia en el Agua				
	Sitios de Forrajeo				
Dc	Ocurrencia en el Agua	Rio de la Plata, costa Atlántica, ZEE de Uruguay.			X
	Sitios de Forrajeo				
Ei	Ocurrencia en el Agua				
	Sitios de Forrajeo				
Cm	Ocurrencia en el Agua	Puntas rocosas del Rio de la Plata y costa Atlántica.			
	Sitios de Forrajeo	Cerro Verde e Islas de la Coronilla Cabo Polonio	X X	X	X
Cc	Ocurrencia en el Agua	Rio de la Plata, costa Atlántica, ZEE de Uruguay		X	X
	Sitios de Forrajeo				